

20.12.2010

**SN**

CONSEJO DE  
SEGURIDAD NUCLEAR



## Acta de inspección

---

[REDACTED], funcionaria de la Generalitat de Catalunya (GC) e inspectora acreditada por el Consejo de Seguridad Nuclear,

Certifico que me he presentado el día 1 de diciembre de 2010 en Charles River Laboratories España SAU (NIF: [REDACTED] situada en la partida [REDACTED] de Alpicat (Segrià).

La visita tuvo por objeto la inspección de control de la instalación radiactiva IRA-2686, ubicada en el emplazamiento referido, destinada a investigar en cultivos de campo. Su última autorización fue concedida por el Departament d'Economia i Finances el 19.12.2006.

Fui recibida por don [REDACTED] supervisor, quién aceptó la finalidad de la inspección en cuanto se relaciona con la seguridad y protección radiológica.

Se advirtió al representante del titular de la instalación, previo al inicio de la inspección, que este acta y los comentarios recogidos en su trámite se considerarán documentos públicos y podrán ser publicados de oficio, o a instancia de cualquier persona física o jurídica. Lo cual se notifica para que el titular exprese qué información o documentación aportada durante la inspección no debería publicarse por su carácter confidencial o restringido.

De las comprobaciones que realicé y de la información que requerí y me suministraron, resulta lo siguiente:

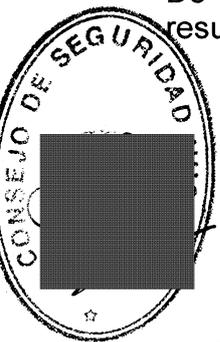
- La instalación estaba formada por las zonas siguientes:
  - Un módulo móvil prefabricado formado por 3 cubículos (2 laboratorios y un almacén) y 1 cámara frigorífica.
  - La zona de cultivo en la finca y 1 caseta para almacenar residuos.
- La instalación disponía de medios para controlar su acceso.....

EL MÓDULO MÓVIL

- El material radiactivo se manipulaba en el laboratorio intermedio que linda con la cámara frigorífica y el almacén. En su interior había un frigorífico y recipientes para almacenar residuos radiactivos.....

- El contador de centelleo líquido, dentro de su maleta, estaba guardado en las oficinas. Cuando se usa se traslada al laboratorio intermedio.....

---



**SN**CONSEJO DE  
SEGURIDAD NUCLEAR

- En la cámara frigorífica había un armario con llave donde se guardaba el material radiactivo y las muestras de las plantas que se recogen para enviarlas a Escocia; no había material radiactivo.....
- En octubre de 2010 efectuaron el último estudio con material radiactivo.....
- Estaba disponible el registro de recepción y de eliminación del material. La última recepción fue de 315 MBq de C-14 el 23.09.2010; y la última devolución de muestras y sobrantes, con un total de 420 MBq de C-14, a Escocia, el 22.10.2010.....

## LA ZONA DE CULTIVO

- En un campo cercado de 1.200 m<sup>2</sup>, dentro de la misma finca, había 5 recintos recubiertos con una estructura de tela metálica de malla fina a prueba de pequeños animales. Cuando se utilizaban, se instalaba un contenedor secundario estanco mediante recubrimiento interior de tela plástica depositado en un contenedor primario (vaso o tiesto) en el cual se plantaba la planta que se estudiaba. En el suelo, debajo de los tiestos, había un toldo impermeable.....

- En una esquina de la zona de cultivo había una caseta, en cuyo interior había bolsas con residuos radiactivos sólidos generados en los estudios de metabolismo (tierra y plantas) y contenedores de plástico (vidrios), a la espera de su desclasificación y posterior retirada por parte de la empresa [REDACTED].....

- En las etiquetas de las bolsas constaba el peso, la fecha de cierre y el número de bolsa y la referencia del estudio.....

- Estaba disponible el registro escrito de los residuos almacenados. La fecha de la última retirada es del 28.05.2010 (se adjunta copia como anejo 1). La última bolsa se cerró el 26.10.2010.....

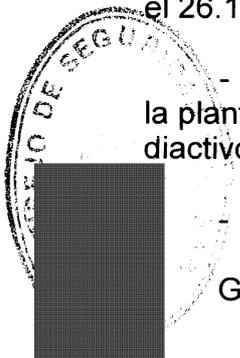
- No se generaban residuos radiactivos líquidos. El agua residual del contenedor de la planta se guarda en bidones de plástico, se deja evaporar y se gestiona como residuo radiactivo sólido.....

- Estaba disponible el protocolo escrito de gestión de los residuos radiactivos.....

## General

- Estaba disponible un equipo portátil para detectar y medir los niveles de contaminación de la firma [REDACTED] modelo [REDACTED] nº de serie 1824, con una sonda modelo [REDACTED] calibrado por el [REDACTED] para contaminación el 13.05.2010. Estaba disponible el certificado de calibración del equipo.....

- Estaba disponible el programa para verificar y calibrar el equipo de detección y medida de los niveles de contaminación, así como el registro de las verificaciones. La última verificación es del 18.10.2010.....

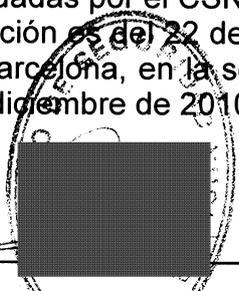




CONSEJO DE SEGURIDAD NUCLEAR

- Estaba disponible el registro escrito de la comprobación de las medidas de la contaminación superficial con el detector y mediante frotis, en las zonas del laboratorio de manipulación, que efectúan los técnicos de Escocia, al finalizar un tratamiento.....
- Estaba disponible 1 licencia de supervisor, vigente, a nombre de don [REDACTED] .....
- Los siguientes trabajadores, procedentes de la sede de la empresa en Escocia, son los que efectúan los estudios de metabolismo de las plantas: [REDACTED] bajo la supervisión del señor [REDACTED] .....
- El control dosimétrico de los trabajadores profesionalmente expuestos (trabajadores de la sede de Escocia) se realiza mediante el control de su posible contaminación en orina. Este se lleva a cabo en la sede de Escocia al cabo de, como máximo, 24 horas después de terminar el estudio en Alpicat.....
- Estaban disponibles los resultados de los controles de dosimétricos de orina y el registro de los chequeos de control de la contaminación externa de dicho personal.....
- Estaba disponible el diario de operación de la instalación radiactiva.....
- Había equipos para extinguir incendios.....
- Estaban disponibles y en lugar visible las normas escritas de actuación de la instalación .....
- La sede social de la instalación estaba en la calle [REDACTED] del [REDACTED] Vallès de Cerdanyola del Vallès.....

Con el fin de que quede constancia de cuanto antecede y a los efectos que señala la Ley 15/1980 de creación del CSN, reformada por la Ley 33/2007; la Ley 25/1964 sobre energía nuclear; el Real Decreto 1836/1999, reglamento sobre instalaciones nucleares y radiactivas (RINR), modificado por el Real Decreto 35/2008; el Real Decreto 783/2001, reglamento sobre protección sanitaria contra las radiaciones ionizantes (RPSRI); la autorización referida; y en virtud de las funciones encomendadas por el CSN a la GC mediante el acuerdo de 15 de junio de 1984, cuya última actualización es del 22 de diciembre de 1998, levanto y suscribo la presente acta por triplicado en Barcelona, en la sede del Servei de Coordinació d'Activitats Radioactives de la GC, el 3 de diciembre de 2010.



Trámite: en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 45 del RINR, se invita al/la titular de Charles River Laboratories España SAU o a un/a representante acreditado/a, a que con su firma, lugar y fecha manifieste su conformidad o reparos al contenido del acta.

*Alpicat 15 Dec 2010*

[REDACTED]

CHARLES RIVER LABORATORIES

[REDACTED]